

*Аннотация*

Статья посвящена рассмотрению просодических средств стилизации (стилеобразования) диктемы как основной просодической единицы строя монологического текста. К фонетическим средствам стилизации диктемы автор относит делимитацию, акцентуацию ключевых (тематических) слов, тематико-смысловых центров и экспрессивно выделенных участков текстов, к текстовым – тематику и композицию монологов, местоположение диктемы в монологе, а также индивидуальный стиль коммуниканта, которые формируют различные способы просодического оформления диктемы и монолога.

Изучение средств стилизации диктемы осуществлялось на двух видах монологического текста – сценическом и спонтанном монологе. В статье приводятся результаты электронно-акустического анализа и его статистическая обработка с использованием компьютерной программы “Speech Analyzer”.

*Ключевые слова:* просодия, текста, сценический монолог, спонтанный монолог, диктема, фонетический анализ

Prosody in dicteme delimitation of a monologue and its stylisation

E. Velikaya

State University-Higher School of Economics

*Abstract*

The dicteme is treated in this article as the main prosodic unit of monologue formation. The author focuses on prosodic means of dicteme stylisation. Among phonetic means of dicteme stylisation the following are analysed: delimitation, accentuation of semantic and expressive centres, among textual – subject-matter, composition, the position of the dicteme in the monologue, the individual style of a communicator.

The analysis was performed on two kinds of text – stage monologue and spontaneous monologue. The research was carried out using the computer programme “Speech Analyzer”.

*Key words:* prosody, text, stage monologue, spontaneous monologue, dicteme, phonetic analysis

Современный этап развития языкознания характеризуется повышением интереса к функциональным свойствам языка, что проявляется в обращении исследователей «к изучению речи, воплощенной в текстах-

дискурсах как продуктах речевого действия» [Блох 2007:4]. Значительный интерес к изучению процессов функционирования просодических единиц в звучащем тексте наблюдается также в фонетике, что является результатом переноса акцента с фразовой просодии на просодию текста. Это предполагает выявление и изучение просодических характеристик не только на уровне отдельного слова, словосочетания и фразы, но и соотношенность этих единиц в рамках всего текста с учетом его структуры, т.е. формы и содержания.

Под *просодией* обычно понимаются «сверхсегментные свойства речи, а именно высота тона, длительность (количество) и громкость (сила, амплитуда)» [Потапова 2003:276]. Звуковые последовательности (коммуникативные единицы, служащие цели речевого общения и используемые в качестве блоков речевого общения) составляют просодическую структуру устного текста. Устный текст в этом случае с фонетической точки зрения представляет собой взаимосвязанную цепочку коммуникативных единиц, выражающую смысловые отношения, которые обеспечивают фонетическое единство.

Важнейшей функцией просодии является членение речевого потока на составляющие его элементы и интеграция их в единое целое. Для настоящего исследования, которое проводилось в рамках изучения роли просодии в стилизации (стилеоформлении) текста, были выбраны два вида его реализации – сценический и спонтанный монолог. Под *сценическим монологом* понимается озвученная в спектакле «пространная реплика одного действующего лица, последовательно излагающая какую-либо мысль» [Крылова 1979:44], под спонтанным монологом – неподготовленное высказывание, предполагающее «формирование мысли, одновременно ее речевому выражению» [Долинин 1968:25].

Главным средством членения речевого потока является *пауза* вместе с мелодикой, темпоральными и динамическими характеристиками.

Подобная просодическая организация устной речи обеспечивает успешность коммуникативного акта, позволяя говорящему передавать оттенки смысла, а реципиенту – адекватно воспринимать их. Членение устного монологического текста в сценической речи более или менее соответствует формально-структурному членению. Паузы хезитации в ней могут отсутствовать, если их наличие не вызвано задачей мизансцены. Тем не менее, исследования спонтанной речи (Н.В. Бардина, Л.П. Блохина, Л.П. Бондаренко, Т.П. Скоринова и другие авторы) показывают, что классические признаки синтагматического членения могут нарушаться: наблюдается недостаточная четкость фонетических средств членения, обилие сегментов, не обладающих единством смысла и фонетической оформленностью (слова-связки, слова-заполнители, повторы, клишированные конструкции), а также большое количество пауз хезитации. В спонтанной речи с ее неподготовленностью и творческим характером паузы хезитации выполняют различные функции: во-первых, это остановки в речи во время которых говорящий осуществляет выбор слова и планирует высказывание; во-вторых, обозначение различных добавлений, исправлений и возвратов. По мнению лингвистов, слишком большое количество пауз хезитации может затруднять коммуникацию, с другой стороны, их отсутствие в спонтанной речи может характеризовать, скорее искусственную речь, чем спонтанную.

В сценической речи минимальным сегментом, на который членится речевой поток, является синтагма как «фонетическое единство, выражающее смысловое целое в потоке речи-мысли» [Щерба 1957:87]. В принятой в театральном искусстве терминологии синтагма соответствует «речевому такту», а само членение носит характер логического членения. Речевой такт (денотематический уровень в иерархии языковых единиц М.Я. Блоха) является наименьшей интонационно нерасчленимой единицей фразы (речевой такт – группа слов, объединенных смысловым ударением).

Поскольку всякий текст представляет собой сложную систему, которая обладает определенной иерархической структурой входящих в нее элементов, то следующим элементом, на которые делится сценический монолог, является фраза (пропозематический уровень), соответствующая предложению в письменной речи. Группу фраз, составляющих речевой поток в сценическом монологе, оформленную в смысловом и композиционном отношении, а также обладающую интонационной завершенностью, мы называем речевым эпизодом (диктематический уровень).

Членение спонтанного монолога, представляющего собой автоматический тип речи, приобретает вид интонационного членения, по которому синтагме соответствует интонационная группа (денотематический уровень), предложению – фраза («Пропозематический уровень в фонетической терминологии соответствует фразе» - М.Я. Блох), абзацу – фоноабзац (фонодиктема).

Как следует из вышесказанного, делимитация двух вышеуказанных видов монолога осуществляется по-разному, однако использование терминов, характеризующих составляющие их элементы, идентично. На этом основании с целью терминологической унификации мы считаем возможным использовать обозначения, содержащиеся в работах интонологического плана, а именно: фоноабзац (фонодиктема) – фраза – интонационная группа.

*Диктема (фонодиктема* в звучащем тексте) представляет собой высший уровень в теории диктемного строя текста М.Я. Блоха и образуется одним или несколькими предложениями (фразами). Понятие диктемы преобразует понятие сверхфразового единства или «сложного синтаксического целого» (Г.Н. Поспелов), выработанное в отечественном языкознании в 40-х гг. 20 в. Принципиальное различие между указанными понятиями состоит в том, что сверхфразовое единство не имеет

уровнеструктурного определения, тогда как диктема, напротив, раскрывает свои свойства в качестве естественной составной части теории уровневой структуры языка. В этом качестве она строго отвечает принципу построения из одной или нескольких единиц непосредственно нижележащего уровня, т.е. одного или нескольких предложений. Как составная часть этой структуры, она выделяется своей четкой функцией, не сводимой к функциям нижележащих единиц, но вбирающей в себя эти функции в рамках своего собственного, интегративно-текстового назначения выражать определенную тему. По мнению М.Я. Блоха, вне диктемы текст как непосредственный продукт речевой деятельности не существует и существовать не может [Блох 2000:62]. В равномерно разворачивающемся письменном монологическом тексте диктема, по утверждению автора, как правило, представлена абзацем. В устной монологической речи диктема отграничивается диктемно-долгой паузой и диктемно-финальным тоном. В диалогической речи диктема представлена репликой.

Диктема обладает следующими функциями: номинация (именование и денотация фрагментов действительности), предикация (отнесение названных фрагментов к действительности), тематизация (их смысловая организация в соответствии в определенной целью общения), стилизация (выбор языковых форм, соответствующих условиям и требованиям коммуникации, стилеоформление). *Номинация* как следствие действия закона глубинного уровня – инкорпорирования - это «образование языковых единиц, характеризующихся номинативной функцией, т.е. служащих для называния и вычленения фрагментов действительности, формирования соответствующих понятий о них в форме слов, сочетаний слов, фразеологизмов и предложений» [ЛЭС 1990:336]. Номинация обычно выражается существительными и словосочетаниями. *Предикация* есть «акт соединения независимых предметов мысли, выраженных

самостоятельными словами, с целью отразить «положение дел, событие, ситуацию действительности» [Там же:393]. Предикация на поверхностном уровне обнаруживается в предикативной основе предложения, в процессе соединения субъекта (в широком смысле слова) и предиката. Оба эти текстообразующих механизма существуют в единстве, однако, их использование в тексте зависит от авторского видения мира и композиции текста. *Тема* есть предмет, основное содержание рассуждения, изложения, творчества [Ожегов, Шведова 1997:793]. О теме судят по тем фактам и событиям, которые принадлежат художественному миру произведения, соотносятся с миром реальности. По тематике, например, в литературе различают философскую, гражданскую, пейзажную и другую лирику. *Стилизация* как признак диктемы представляет сумму ее стилистических показателей, которые реализуются в каждой диктеме и отображают стиль текста в целом. К таким стилистическим показателям М.Я. Блох относит следующие: степень подготовленности - неподготовленности; форма речи – устная - письменная речь; речь официальная - неофициальная; речь фактуальная - образная; речь экспрессивная по степени воздействия - неэкспрессивная; речь эмоциональная – неэмоциональная; содержание речи: экспликативное – имплекативное. Лишь совместное выделение указанных черт реализует диктему как *основную единицу текста* и минимальную единицу тематизации текста и целый текст (т.е. совокупность диктем) как продукт отражательно-мыслительной деятельности человека в различных формах языкового общения.

Диктема как основная единица текста имеет собственное содержательное, структурное и коммуникативное устройство, характеризуется смысловой законченностью. Основной принцип выделения – единство темы и характерное композиционное устройство. Признание диктемы в качестве основной текстовой единицы является принципиальным для данного исследования, т.к. это позволяет изучать

фоностилистические характеристики текста с точки зрения *диктемного подхода* и включить в сферу изучения как структуру (содержание и форму) текста, так и его стилевые особенности. Как показало настоящее экспериментально-фонетическое исследование, просодические средства играют стиледифференцирующую роль, осуществляя делимитацию, выделенность, вызывая модификации тона, громкости и скорости произнесения и создавая тем самым определенную стилистическую специфику монологического текста.

Использование диктемного подхода при анализе звучащего монолога дало возможность изучить не только способы членения монологического текста, но и *интонационные средства стилизации диктемы* и, соответственно, всего монологического текста. К фонетическим средствам стилизации диктемы мы отнесли *делимитацию, акцентуацию ключевых (тематических) слов, тематико-смысловых центров и экспрессивно выделенных участков текстов*, к текстовым - *тематику и композицию монологов, местоположение диктемы в начале, в середине или в конце монолога, а также индивидуальный стиль говорящего*, которые формируют различные способы просодического оформления диктемы и монолога.

*Делимитация* монологических текстов на составляющие его диктемы осуществляется *паузами*. Сценический монолог характеризуется преобладанием синтаксических пауз, отделяющих одну диктему от другой, а также разделяющих фразы и интонационные группы. Эмфатические паузы использовались как внутри фразы между интонационными группами, так и в конце фразы. Длительность синтаксических пауз варьировала от очень коротких 0,12 сек до сверхдлительных 1,68 сек, эмфатических – от длительных 0,87 сек до сверхдлительных 0,96 сек. При совпадении синтаксических и эмфатических пауз отмечалось увеличение продолжительности первых: в конце диктемы – 2,96 сек, 3,83 сек и 5,44

сек. В монологах имели место паузы без перерыва в фонации на стыке двух фраз. В спонтанных монологах отмечается наличие синтаксических пауз длительностью от очень коротких 0,12 сек до длительных 0,77 сек и 0,87 сек, а также пауз хезитации от длительных 0,52 сек до сверхдлительных 1,01 сек. При совпадении двух видов пауз длительность синтаксических увеличивалась до 0,61 сек и 0,77 сек (длительные). Имели место паузы без перерыва в фонации на стыке двух интонационных групп.

*Акцентуация ключевых слов* в сценическом монологе осуществляется расширением тонального диапазона, усилением громкости и замедлением темпа речи в сочетании с высоким, средним и низким нисходящим тоном; в спонтанном монологе – за счет сужения тонального диапазона, усиления громкости и замедления или ускорения темпа речи в сочетании с высоким, средним и низким нисходящим тоном, а также нисходяще-восходящим и средним ровным тоном.

*Акцентуация тематико-смысловых центров* как главной мысли сценического монолога осуществляется посредством использования показателей тонального диапазона и тонального уровня в сочетании с выделенностью по параметрам громкости и скорости произнесения; в спонтанном монологе – по показателям тонального уровня, громкости и скорости произнесения или скорости изменения тона.

*Jimmy: I knew more about love, betrayal and death, when I was ten years old than you will probably ever know all your life.*

Выделенность *экспрессивно выделенных участков* в сценическом монологе осуществляется в начале монолога с использованием параметров громкости и скорости произнесения, в середине монолога – сочетанием всех просодических параметров, в конце монолога – тональными параметрами, параметрами крутизны угла падения тона и усилением громкости; в спонтанном монологе – по показателям тонального уровня, скорости произнесения и громкости:

*Simon: I mean death ... I mean I don't understand ... I mean I don't understand why it has to happen to people you know, who cared about me, just made it easy, sort of ... .*

Композиция монолога (которая принимала вид «положение-изложение-обобщение», «причина-следствие-вывод» или «рамочная композиция») независимо от его вида и тематики определяет местоположение тематико-смыслового центра в начале, в середине или в конце монолога, создавая при этом стилизацию диктем различными фонетическими средствами. В сценическом монологе (театр. версия) при реализации *первого типа композиционной схемы* и расположении тематико-смыслового центра в финальной диктеме или в конце монолога его выделенность осуществляется по показателям тонального уровня и тонального диапазона, повышением крутизны угла падения тона, усилением громкости в сочетании со средним нисходящим тоном и ступенчатой и ровной шкалой. В кинематографической версии сценического монолога акцентуация тематико-смыслового центра осуществляется сужением тонального диапазона и замедлением темпа речи в сочетании с высокой, средней ровной шкалой и повышающейся шкалой, а также со средним и низким нисходящим тоном и восходяще-нисходящим тоном.

*Robert Chiltern: Is it fair, Arthur, that some act of youthful folly should be brought up against me now all these years later. Is it fair?*

В спонтанном монологе выделенность тематико-смыслового центра осуществляется расширением тонального диапазона, повышением крутизны угла падения тона, усилением громкости и замедлением темпа речи в сочетании со средней ровной шкалой и средним нисходящим и средним ровным тоном.

При реализации *второго типа композиции* и расположении тематико-смыслового центра во второй диктеме или в середине сценического монолога (театр. версия) его акцентуация осуществляется повышением

тонального уровня или замедлением темпа речи в сочетании с высокой и низкой ровной шкалой и восходяще-нисходящим и ровным тоном. В кинематографической версии сценического монолога выделенность тематико-смыслового центра осуществляется сужением тонального диапазона и замедлением темпа речи в сочетании со средним нисходящим тоном.

*Gwendolen: And my ideal has always been to love someone of the name of Ernest.*

В спонтанном монологе тематико-смысловый центр выделяется понижением тонального уровня, повышением крутизны угла падения тона, усилением громкости и замедлением темпа речи в сочетании со средней и высокой ровной шкалой и средним нисходящим и восходяще-нисходящим тоном.

При реализации *третьего типа композиции* (рамочной) в сценическом монологе (театр. версия) тематико-смысловый центр выделяется повышением тонального уровня, усилением громкости и повышением крутизны угла падения тона в сочетании с высоким нисходящим тоном и ступенчатой и средней ровной шкалой со «случайным» подъемом. В кинематографической версии тематико-смысловый центр выделяется только замедлением темпа речи в сочетании со средней ровной шкалой и средним нисходящим тоном. В

спонтанном монологе тематико-смысловый центр выделяется повышением тонального уровня, крутизны угла падения тона, усилением громкости и замедлением темпа речи в сочетании со средней ровной и ступенчатой шкалой и высоким и средним нисходящим тоном.

*Тематика* монологов является важным фактором в выборе просодических средств. В *сценических монологах* (театр. версия) в рамках *первой тематической группы* в просодическом оформлении диктемы используются тональные параметры, скорости изменения тона и скорости

произнесения; в кинематографической версии монологов релевантными являются параметры тонального диапазона и скорости произнесения. Для сценических монологов (театр. версия) в рамках *второй тематической группы* релевантными являются тональные параметры, параметры скорости изменения тона и скорости произнесения; в кинематографической версии монологов наибольшее значение в оформлении диктем имели параметры тонального диапазона, скорости произнесения и громкости произнесения. Для сценических монологов в рамках *третьей тематической группы* (театр. версия) более значимы в оформлении диктемы тональные параметры, показатель громкости и скорости произнесения; в кинематографической версии – параметр громкости. Для сценических монологов в *четвертой тематической группе* (театр. версия) релевантными в оформлении диктемы являются параметры тонального уровня, скорости изменения тона и скорости произнесения; в кинематографической версии – параметры тонального диапазона и скорости произнесения:

*Mrs. Cheveley: You are standing on the edge of a precipice, Sir Robert.*

В *спонтанных монологах* в рамках *первой тематической группы* просодическое оформление диктем осуществляется с использованием параметров тонального диапазона, скорости изменения тона, громкости и скорости произнесения, во *второй тематической группе* - используются параметры тонального уровня, громкости и скорости произнесения, в *третьей тематической группе* - показатели тонального уровня, скорости изменения тона, громкости и скорости произнесения, в *четвертой тематической группе* – параметры тонального уровня, скорости изменения тона, громкости и скорости произнесения.

*Местоположение диктемы* в монологе является важным фактором в выборе просодических средств и ее стилизации. В *сценических монологах* (театр. версия) в просодическом оформлении *вступительной диктемы* или

*вступления* в первой и второй тематических группах релевантными в создании картины являются параметры тонального диапазона, громкости и скорости произнесения, в третьей и четвертой тематических группах большее значение имеют параметры тонального диапазона и скорости произнесения. В кинематографической версии сценических монологов в первой и третьей тематических группах более релевантными являются параметры тонального диапазона и скорости произнесения, во второй – параметр скорости произнесения, а в четвертой – тонального диапазона, громкости и скорости произнесения. В *спонтанных монологах* просодическое оформление диктемы осуществлялось следующим образом: в первой тематической группе релевантными являются параметры скорости произнесения и громкости, во второй – большее значение имеют параметры тонального диапазона и скорости произнесения, в третьей и четвертой тематических группах – параметры тонального диапазона, громкости и скорости произнесения:

*Dal: Um. All of this depends on er the value of wrong or right, I think.*

При оформлении диктем *основной части сценических монологов* (театр. версия) в первых трех тематических группах параметр громкости не является релевантным; наибольшую значимость имеют параметры тонального диапазона и скорости произнесения. Во второй и четвертой тематических группах просодическое оформление осуществляется по параметрам тонального диапазона и скорости произнесения. В кинематографической версии при оформлении диктем *основной части* параметр громкости также не является релевантным в первых трех тематических группах, однако он является значимым в четвертой. В первых трех тематических группах просодическая картина вырисовывается сочетанием параметров тонального диапазона и скорости произнесения, в четвертой – параметрами громкости, скорости произнесения и тонального диапазона. В *спонтанных монологах* в первых

трех тематических группах наиболее значимыми являются параметры скорости произнесения и тонального диапазона, в четвертой – параметры тонального диапазона, громкости и скорости произнесения.

В просодическом оформлении *заключительной диктемы* или *заклучения в сценических монологах* (театр. версия) в первой, третьей и четвертой тематических группах наиболее релевантными являются параметры тонального диапазона и скорости произнесения, во второй – параметры громкости и тонального диапазона. В кинематографической версии заключение представлено тематико-смысловым центром или экспрессивно выделенным участком, в которых просодическое оформление осуществляется с использованием трех просодических параметров: тонального диапазона, громкости и скорости произнесения. В *спонтанных монологах* в первой тематической группе релевантными являются параметры тонального диапазона и скорости произнесения, во второй – только параметр тонального диапазона; в третьей и четвертой тематических группах наибольшую значимость имеют три параметра: тонального диапазона, громкости и скорости произнесения:

*Katie: But I still think that if you're sure that your love is there, that's what's important. And although it might be simpler to get married, it's not a necessity.*

*Индивидуальный стиль* говорящего является важнейшим фактором стилизации диктемы. Следуя индивидуальной интерпретации образа одни актеры в сценических монологах используют, например, тональные и динамические характеристики, другие – отдают предпочтение динамическим и темпоральным средствам. В спонтанных монологах выбор информантом индивидуального стиля фонетического поведения проявляется в большей степени, чем в театральной коммуникации, и обладает большей свободой. Он определяется задачей передачи смысла и

обусловлен особенностями темперамента, уровнем компетентности и индивидуальными привычками по использованию средств языка.

Индивидуальные предпочтения фонетического поведения в двух видах коммуникации проявляются в паузации, тональных модификациях, громкости, темпе речи и тембре, а также в индивидуальных способах акцентуации ключевых слов, ядерных лексем тематико-смысловых центров и экспрессивно выделенных участков и способах оформления трехчастной структуры монологов. Настоящее исследование показало, что несмотря на то, что возможности для вариативности просодических средств в спонтанной речи большие, их арсенал у каждого информанта достаточно ограниченный, и его реализация находится в зависимости от индивидуальных решений коммуниканта. Именно поэтому речь одного информанта хорошо структурирована, в ней имеют место синтаксические паузы, четкий ритм, а в речи другого информанта на ту же тему преобладают паузы хезитации, заполнители пауз и незавершенные интонационные группы:

***Katie:** Well, who knows what love is really now, | and who knows what it's got to do with marriage.|| Um, || I think obviously most marriages are based on love, because not most take it to consideration.\_ Nowadays | people who really are in love, | they quite often don't bother getting married.||*

***Dal:** Well, |||| this is a |||| person's relationship || to future ||| with | specific reference to love and marriage. In |||| For young people nowadays - ||| nowadays is one of these words which ||| which people | use when they || want to express \ their alienation from || what they are moving into ... .||| (третья тематическая группа)*

Изучение фонетических свойств монологического текста с опорой на принципы учения о диктете как единице высшего уровня в теории уровневой структуры языка М.Я. Блоха дало возможность осмыслить накопление фоностилистических характеристик в монологе от одной диктемы к другой (или на всех этапах его трехчастного построения) и установить их комбинаторику в рамках всего монолога, тем самым относя монолог к художественному или информационному интонационному

стилю, а также изучить многообразие просодических характеристик монолога с учетом особенностей его реализации. Диктемный анализ позволил рассмотреть сходства и различия в стилеобразовании, осуществить изучение двух видов монолога (сценического и спонтанного) как воплощения одного типа текста, который благодаря просодическим особенностям приобретает различную стилистическую окраску. В художественном монологическом тексте, выполняющем эстетическую функцию и в котором устная разговорная речь подвергается художественно-эстетической трансформации, информация приобретает большую значимость за счет подбора языковых (просодических) единиц, которые апеллируют к чувствам и мыслям адресата и раскрывают основное содержание монолога в образной, утрированной, типизированной, экспрессивной форме.

Фоностилистический анализ монологического текста, проводимый на основе диктемого подхода, открывает большие возможности по углублению изучения текста с учетом совокупности факторов, оказывающих влияние на его стилизацию. Дальнейшее развитие данного направления исследований может быть ориентировано на анализ монологических текстов других типов и выявление других просодических средств их стилизации.

## Литература

1. Блох М.Я. Парадигматика и коммуникативистика – две взаимосвязанные стороны изучения языка. Предисловие//Язык: категории, функции, речевое действие: Материалы научной конференции. – Москва, 2007. – С. 3-4.

2. Блох М.Я. Диктема в уровневой структуре языка//Вопросы языкознания. – 2000. - №4. – С. 56-67.
3. Великая Е.В. Просодия как фактор стилеобразования: Автореф. дис. ... доктора филол. наук. – М., 2010. – 38 с.
4. Долинин К.А. Об основных свойствах разговорной речи и некоторых синтаксических особенностях французской речи. – Горький, 1968. – 413 с.
5. Крылова Л.В. Лингвистические оособенности монологического высказывания в драме: Дис. ... канд. филол. наук. – М.:МГПИИЯ, 1979. – 158 с.
6. ЛЭС. – М.: «Советская энциклопедия», 1990. – 685 с.
7. Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. – М.: Азбуковник, 1997. – 939 с.
8. Потапова Р.К. Речь: коммуникация, информация, кибернетика. – М.: Едиториал УРСС, 2003. – 568 с.
9. Щерба Л.В. Фонетика французского языка. – М.: Изд-во лит. ин-та., 1957. – 311 с.